



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 6. srpnja 2021.
(OR. en)

10156/21

Međuinstucijski predmet:
2021/0163 (NLE)

ECOFIN 641
CADREFIN 336
UEM 176
FIN 517

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Slovačke

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA (EU) 2021/...

od ...

o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Slovačke

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mechanizma za oporavak i otpornost¹, a posebno njezin članak 20.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

¹ SL L 57, 18.2.2021., str. 17.

budući da:

- (1) Izbjijanje bolesti COVID-19 narušilo je gospodarstvo Slovačke. Bruto domaći proizvod (BDP) po stanovniku Slovačke u 2019. iznosio je 55 % prosjeka Unije. Prema Komisiji inoj proljetnoj prognozi 2021. realni BDP Slovačke u 2020. pao je za 4,8 % i očekuje se da će se u 2020. i 2021. kumulativno smanjiti za 0,2 %. Dugotrajni aspekti s učinkom na srednjoročne gospodarske rezultate posebno uključuju koncentraciju gospodarske aktivnosti u tradicionalnoj proizvodnji s niskim stopama inovacija i dodane vrijednosti zbog nedostatka vještina. Nadalje, veliko regulatorno opterećenje i nedostaci u javnoj upravi i pravosudnom sustavu otežavaju privatna ulaganja.
- (2) Vijeće je 9. srpnja 2019. i 20. srpnja 2020. Slovačkoj uputilo preporuke u kontekstu europskog semestra. Vijeće je Slovačkoj posebno preporučilo da poduzme mjere za potporu gospodarskom oporavku uz istodobnu zaštitu dugoročne fiskalne održivosti; mjere za povećanje otpornosti zdravstvenog sustava; mjere za poboljšanje kvalitete i uključivosti obrazovanja na svim razinama te poticanje stjecanja vještina; mjere za usmjeravanje gospodarske politike na ulaganja u digitalnu tranziciju i zelenu tranziciju te u druga područja, vodeći računa o regionalnim razlikama; mjere za poboljšanje djelotvornosti i integriteta pravosudnog sustava, suzbijanje korupcije i pranja novca; te mjere za osiguravanje kvalitetnih javnih usluga i povoljnog poslovnog okruženja. Nakon što je ocijenila napredak u provedbi tih preporuka za pojedinu zemlju u trenutku dostave plana za oporavak i otpornost, Komisija je zaključila da je postignut znatan napredak u pogledu preporuke da se poduzmu sve mjere potrebne za djelotvoran odgovor na pandemiju i preporuke da se osigura odgovarajuća nadoknada dohotka.

- (3) U Preporuci Vijeća o ekonomskoj politici europodručja državama članicama europodručja preporučeno je da i u okviru svojih planova za oporavak i otpornost poduzmu mjere kojima se, među ostalim, osigurava usmjerenost politika na potporu oporavku i dodatno jačaju konvergencija, otpornost te održiv i uključiv rast. U Preporuci Vijeća državama članicama europodručja preporučeno je i da ojačaju nacionalne institucionalne okvire, osiguraju makrofinancijsku stabilnost, dovrše ekonomsku i monetarnu uniju i ojačaju međunarodnu ulogu eura.
- (4) Slovačka je 29. travnja 2021. u skladu s člankom 18. stavkom 1. Uredbe (EU) 2021/241 Komisiji dostavila svoj nacionalni plan za oporavak i otpornost. Plan je dostavljen nakon postupka savjetovanja, provedenog u skladu s nacionalnim pravnim okvirom, koji uključuje lokalne i regionalne vlasti, socijalne partnere, organizacije civilnog društva, organizacije mladih i druge relevantne dionike. Nacionalna odgovornost za planove za oporavak i otpornost temelj je za njihovu uspješnu provedbu, trajan učinak na nacionalnoj razini i vjerodostojnost na europskoj razini. Na temelju članka 19. Uredbe (EU) 2021/241 Komisija je ocijenila relevantnost, djelotvornost, učinkovitost i koherentnost plana za oporavak i otpornost, u skladu sa smjernicama za ocjenjivanje utvrđenima u Prilogu V. toj uredbi.

- (5) Planovima za oporavak i otpornost trebalo bi se nastojati ostvariti opći ciljevi Mehanizma za oporavak i otpornost uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/241 („Mehanizam“) i Instrumenta Europske unije za oporavak uspostavljenog Uredbom Vijeća (EU) 2020/2094¹ radi potpore oporavku nakon krize uzrokovane bolešću COVID-19 te promicanja ekonomске, socijalne i teritorijalne kohezije Unije doprinoseći šest stupova iz članka 3. Uredbe (EU) 2021/241.
- (6) Provedba planova za oporavak i otpornost država članica predstavljat će koordinirani napor koji se sastoji od reformi i ulaganja u cijeloj Uniji. Koordiniranom i istodobnom provedbom te provedbom prekograničnih i višedržavnih projekata te će se reforme i ulaganja međusobno jačati i stvoriti pozitivan učinak prelijevanja u cijeloj Uniji. Stoga će otprilike jedna trećina učinka Mehanizma na rast i otvaranje radnih mesta u državama članicama proizići iz prelijevanja iz drugih država članica.

Uravnotežen odgovor kojim se doprinosi šest stupova

- (7) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (a) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.1. iz Priloga V. toj uredbi plan za oporavak i otpornost u velikoj mjeri (ocjena A) predstavlja sveobuhvatan i primjeren uravnotežen odgovor na ekonomsku i socijalnu situaciju te time primjeren doprinosi svih šest stupova iz članka 3. te uredbe, uzimajući u obzir specifične izazove s kojima se dotična država članica suočava te njezina dodijeljena financijska sredstva.

¹ Uredba Vijeća (EU) 2020/2094 od 14. prosinca 2020. o uspostavi Instrumenta Europske unije za oporavak radi potpore oporavku nakon krize uzrokovane bolešću COVID-19 (SL L 433I, 22.12.2020., str. 23.).

(8) U planu za oporavak i otpornost predlaže se uravnovežen skup reformi i ulaganja kojima se pristupa i svladavanju posljedica pandemije bolesti COVID-19 i glavnih strukturnih socioekonomskih izazova i izazova za okoliš koji utječu na Slovačku, nastoje se ostvariti kohezijski ciljevi te pridonosi svih šest stupova iz članka 3. Uredbe (EU) 2021/241.

U planu za oporavak i otpornost predstavljen je opsežan niz mjera za inovativno gospodarstvo kojima se podupire gospodarski rast, prije svega ulaganjem u dvostruku tranziciju, tj. u zelenu tranziciju i u digitalnu tranziciju, uključujući ulaganja u obrazovanje i vještine. Glavni je cilj ostvariti održivi rast i preobrazbu slovačkog gospodarstva i društva usmjerenu na budućnost, čime će se povećati kvaliteta života. Plan za oporavak i otpornost usmjerjen je na pet ključnih područja politike: zeleno gospodarstvo, obrazovanje, znanost i inovacije, zdravstvo te javna uprava i digitalizacija. U planu za oporavak i otpornost navedeno je jasno i koherentno objašnjenje kako ta ključna područja pridonose šest stupova. Takvim se pristupom osigurava da se svaki stup sveobuhvatno uzme u obzir.

- (9) U središtu su plana za oporavak i otpornost zelena tranzicija i digitalna transformacija gospodarstva. Cilj zelenih reformi i ulaganja sadržanih u planu za oporavak i otpornost jest povećanje obnovljivih izvora energije i njihova integracija u mrežu, poboljšanje energetske učinkovitosti zgrada i zelene učinkovitosti zgrada, povećanje udjela održivog prijevoza i dekarbonizacija industrijskih procesa, što pridonosi ciljevima ublažavanja klimatskih promjena i smanjenja onečišćenja zraka. Predviđene su važne reforme i ulaganja radi povećanja otpornosti krajolika i ekosustava na klimatske promjene s naglaskom na revitalizaciji vodotoka. Reforme i ulaganja u području digitalizacije trebali bi pridonijeti modernizaciji Slovačke i poduprijeti područja u kojima je nedostatak ulaganja najveći. Takv reforme i ulaganje prije svega uključuju digitalizaciju javnih usluga i škola, razvoj digitalnih vještina i potporu inovacijama.

- (10) U planu za oporavak i otpornost predstavljene su ciljane mjere politike relevantne za pametan, održiv i uključiv rast. Očekuje se da će se inovacijski potencijal i rast produktivnosti potaknuti mjerama za poboljšanje ekosustava istraživanja, razvoja i inovacija, poslovnog okruženja, kvalitete i relevantnosti visokog obrazovanja te obrazovnih rezultata, uključujući kurikularnu reformu u školama i bolju osposobljenost nastavnika. Mala i srednja poduzeća trebala bi imati koristi od snažnog poticaja potražnji potaknutog ulaganjima koja se podupiru u okviru plana za oporavak i otpornost, kao i od ciljane pomoći za inovacije i digitalizaciju. U planu za oporavak i otpornost utvrđeni su stvarni društveno-gospodarski izazovi za socijalnu i teritorijalnu koheziju i relevantne mjere za njihovo rješavanje. Plan za oporavak i otpornost usmјeren je posebno na jačanje uključivanja u obrazovni proces djece s posebnim obrazovnim potrebama i djece u nepovoljnem socioekonomskom položaju, uključujući romsko stanovništvo.
- Ambicioznom reformom bolničke skrbi i mjerama digitalizacije javne uprave nastoje se riješiti pitanja kohezije i regionalne razlike. Očekuje se i da će se planom za oporavak i otpornost poboljšati zdravstvena, ekomska, socijalna i institucionalna otpornost. Kad je riječ o zdravstvu, u planu za oporavak i otpornost predstavljen je sveobuhvatan skup reformi i ulaganja čiji je cilj poboljšanje otpornosti, učinkovitosti, dostupnosti i kvalitete slovačkog zdravstvenog sustava. Ulaganja su prvenstveno usmјerena na bolničku skrb, dugotrajnu skrb, mentalno zdravlje i primarnu skrb. Može se očekivati da će se ulaganjima u sustave i infrastrukturu za rano upozoravanje poboljšati kapacitet za odgovor na krizu. Očekuje se da će zahvaljujući mirovinskoj reformi Slovačka biti manje osjetljiva na rizike za održivost. Politike za sljedeću generaciju posebno su obuhvaćene sveobuhvatnim paketom mjera u cilju poboljšanja obrazovanja na svim razinama, od ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja do sveučilišnog obrazovanja.

Svladavanje svih ili znatnog dijela izazova utvrđenih u preporukama za pojedinu zemlju

- (11) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (b) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.2. iz Priloga V. toj uredbi očekuje se da će se planom za oporavak i otpornost doprinijeti djelotvornom svladavanju svih ili znatnog dijela izazova (ocjena A) utvrđenih u relevantnim preporukama za pojedinu zemlju upućenima Slovačkoj, uključujući njihove fiskalne aspekte, ili izazova utvrđenih u drugim relevantnim dokumentima koje je Komisija službeno donijela u kontekstu europskog semestra.
- (12) Za preporuke koje se odnose na izravni odgovor fiskalne politike na pandemiju može se smatrati da su izvan područja primjene plana za oporavak i otpornost Slovačke, neovisno o tome što je Slovačka općenito primjereno i dostačno odgovorila na izravnu potrebu za potporom gospodarstvu fiskalnim mjerama u 2020. i 2021., u skladu s općom klauzulom o odstupanju iz Pakta o stabilnosti i rastu. Osim toga, preporuka o postizanju srednjoročnog proračunskog cilja u 2020. više nije relevantna, i zbog isteka odgovarajućeg proračunskog razdoblja i zbog aktivacije opće klauzule o odstupanju iz Pakta o stabilnosti i rastu u ožujku 2020. u kontekstu krize uzrokovane bolešću COVID-19.

- (13) Plan za oporavak i otpornost sadržava opsežan skup reformi i ulaganja koji se međusobno dopunjaju i koji doprinose djelotvornom svladavanju svih ili znatnog dijela gospodarskih i socijalnih izazova navedenih u preporukama za pojedinu zemlju koje je Vijeće uputilo Slovačkoj u okviru europskog semestra u 2019. i 2020. posebno kad je riječ o uključivom obrazovanju, javnoj upravi i produktivno poticajnim ulaganjima u zelenu tranziciju i digitalnu tranziciju te njihovu doprinosu smanjenju regionalnih razlika.
- (14) Problem ubrzavanja zelene tranzicije i digitalne tranzicije rješava se na odgovarajući način nizom mjera uključenih u plan za oporavak i otpornost Slovačke. Sveobuhvatnim mjerama za koje se očekuje da će ponuditi rješenja za najozbiljnije nedostatke, kao što su slaba kvaliteta i uključivost obrazovanja, fragmentirana koordinacija politika istraživanja, razvoja i inovacija, nedovoljna suradnja javnog i privatnog sektora te slabi rezultati u području istraživanja, razvoja i inovacija, također se nastoje rješiti dugotrajni problemi u područjima obrazovanja, skrbi o djeci, zdravstvene skrbi te istraživanja, razvoja i inovacija. Dodatne mjere predložene u planu za oporavak i otpornost za poboljšanje pravosudnog sustava, javne nabave i borbe protiv pranja novca mogu pridonijeti djelotvornom rješavanju brojnih temeljnih problema. Očekuje se da će se provedbom još nekoliko reformi poboljšati dugoročna održivost javnih financija.

Doprinos potencijalu rasta, otvaranju radnih mjesta i ekonomskoj, socijalnoj i institucionalnoj otpornosti

- (15) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (c) Uredbi (EU) 2021/241 i kriterijem 2.3. iz Priloga V. toj uredbi očekuje se da će plan za oporavak i otpornost snažno utjecati (ocjena A) na jačanje potencijala rasta, otvaranje radnih mjesta i ekonomsku, socijalnu i institucionalnu otpornost Slovačke, čime se doprinosi provedbi europskog stupa socijalnih prava, među ostalim i promicanjem politika za djecu i mlade, te na ublažavanje ekonomskih i socijalnih posljedica krize uzrokovane bolešću COVID-19, čime se jačaju ekonomska, socijalna i teritorijalna kohezija i konvergencija unutar Unije.
- (16) Simulacije službi Komisije pokazuju da plan za oporavak i otpornost, zajedno s ostalim mjerama Instrumenta Europske unije za oporavak, ima potencijal za povećanje BDP-a Slovačke u prosjeku za od 1,3 %, do 1,8 % u razdoblju 2021.–2026., što ne uključuje mogući pozitivan učinak strukturnih reformi, koji može biti znatan. Očekuje se da će provedba plana za oporavak i otpornost znatno pridonijeti gospodarskom rastu i otvaranju radnih mjesta u Slovačkoj. Ulaganja sadržana u planu za oporavak i otpornost trebala bi kratkoročno i srednjoročno potaknuti ukupnu potražnju i poboljšati ciklički položaj slovačkog gospodarstva te tako ublažiti negativne gospodarske posljedice krize uzrokovane bolešću COVID-19. U tom je pogledu posebno korisno usmjeriti ulaganja na projekte izgradnje i obnove, uz potpuno poštovanje načela o nenanošenju bitne štete, jer je slovački građevinski sektor teško pogoden pandemijom.

(17) Očekuje se da će ulaganja i planirane reforme srednjoročno i dugoročno pridonijeti rješavanju postojećih izazova za potencijal rasta i olakšati prelazak zemlje na raznovrsniji gospodarski model koji će biti usmjereniji na aktivnosti s većom dodanom vrijednošću. To bi slovačkom gospodarstvu trebalo pomoći da ostane konkurentno i otporno te da se prilagodi industrijskim trendovima automatizacije i digitalnih promjena. Stoga se očekuje da će provedba plana za oporavak i otpornost povećati potencijalni output i imati trajan učinak na gospodarske rezultate Slovačke. Većina tog dugoročnog učinka proizlazi iz mjera kojima se potiču aktivnosti istraživanja, razvoja i inovacija, kao što je reforma upravljanja istraživanjima, razvojem i inovacijama, uz poboljšanje i koordinacije i financiranja. Taj učinak također proizlazi iz poboljšanja ljudskog kapitala te veličine i skupa vještina radne snage proširenjem predškolskog obrazovanja, reformom školskog kurikuluma te poboljšanjem kvalitete i relevantnosti visokog obrazovanja, s ciljem povećanja produktivnosti u Slovačkoj.

(18) Očekuje se da će se planom za oporavak i otpornost smanjiti socijalne i teritorijalne nejednakosti u zemlji. Prema različitim međusobno povezanim pokazateljima tržišta rada i socijalnim pokazateljima, kao što su udio visokokvalificiranih radnika, dugotrajna nezaposlenost i nezaposlenost mlađih te stopa upisa djece u predškolske ustanove, istočna i središnja Slovačka ostvaruju znatno lošije rezultate od zapadnog dijela zemlje. Očekuje se da će se problemi nejednakosti u obrazovanju riješiti reformom školskih kurikulumu kojom će se poticati stjecanje ključnih kompetencija i digitalnih vještina te uspostavom sustava poticajnih obrazovnih mjera. S obzirom na to da su obrazovni rezultati učenika snažno uvjetovani njihovim socioekonomskim položajem, u plan za oporavak i otpornost uključene su ciljane reforme za poboljšanje dostupnosti i kvalitete ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja, poboljšanje usluga savjetovanja, suzbijanje segregacije i ukidanje dvosmjenske nastave u školama. Očekuje se da će se tim reformama smanjiti rano napuštanje školovanja, posebno među učenicima u nepovoljnem položaju, što će pridonijeti povećanju društvene mobilnosti i jednakih mogućnosti. Očekuje se da će zahvaljujući promjeni sustavâ upravljanja, financiranja, akreditacije i znanstvenog vrednovanja sveobuhvatne reforme i ulaganja u visoko obrazovanje poboljšati njegovu kvalitetu i relevantnost. Razvoj formalnih usluga dugotrajne skrbi i vrtićkih usluga trebao bi ublažiti nerazmjerne opterećenje obitelji, posebno žena koje skrbe o uzdržavanim osobama, i omogućiti im da sudjeluju na tržištu rada. Te su politike u skladu s načelima europskog stupa socijalnih prava.

- (19) Šira dostupnost skrbi o mentalnom zdravlju u skladu je sa strategijom deinstitucionalizacije. Osim toga, usmjerenost na pružanje usluga dugotrajne skrbi u kući i u zajednici, jačanje palijativne skrbi i rješavanje problema fragmentiranog upravljanja tim sektorom važni su koraci na putu promicanja pristupa cjenovno pristupačnim i kvalitetnim uslugama dugotrajne skrbi. Modernizacija mreže bolnica trebala bi pridonijeti povećanju kvalitete i isplativosti zdravstvenih usluga, istodobno poboljšavajući njihovu dostupnost i u slabije razvijenim regijama. To bi se trebalo postići i ulaganjima u poboljšanje dostupnosti usluga primarne skrbi u slabije pokrivenim regijama. Ulaganjima u infrastrukturu povezanim sa zelenom tranzicijom, posebno programom obnove zgrada, trebale bi se stvoriti nove mogućnosti zapošljavanja u građevinskom sektoru u cijeloj Slovačkoj, među ostalim i za niskokvalificirane radnike.

Načelo „ne nanosi bitnu štetu”

- (20) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (d) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.4. iz Priloga V. toj uredbi očekuje se da će se planom za oporavak i otpornost osigurati da se nijednom mjerom za provedbu reformi i projekata ulaganja uključenom u plan za oporavak i otpornost ne nanosi bitna šteta okolišnim ciljevima (ocjena A) u smislu članka 17. Uredbe (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća¹ (načelo „ne nanosi bitnu štetu”).

¹ Uredba (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2020. o uspostavi okvira za olakšavanje održivih ulaganja i izmjeni Uredbe (EU) 2019/2088 (SL L 198, 22.6.2020., str. 13.).

(21) Slovačka je za sve mjere uključene u plan za oporavak i otpornost provela potpunu procjenu nenanošenja bitne štete u skladu s tehničkim smjernicama navedenima u Obavijesti Komisije naslovljenoj „Tehničke smjernice o primjeni načela nenanošenja bitne štete u okviru Uredbe o mehanizmu za oporavak i otpornost”¹. Mogući štetan utjecaj svih relevantnih mjera na okoliš rješava se odgovarajućim jamstvima i mjerama ublažavanja predviđenima u okviru aranžmanâ za praćenje. Te mjere ublažavanja odražavaju se u ključnim etapama i ciljnim vrijednostima za dekarbonizaciju industrije, obnovu zgrada, uključujući zamjenu kotlova, hidroenergiju, upotrebu biomase, programe ulaganja u istraživanja, razvoj i inovacije i finansijske instrumente za potporu inovacijama.

Doprinos zelenoj tranziciji, uključujući biološku raznolikost

(22) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (e) Uredbi (EU) 2021/241 i kriterijem 2.5. iz Priloga V. toj uredbi plan za oporavak i otpornost sadržava mjerne koje u velikoj mjeri (ocjena A) doprinose zelenoj tranziciji, uključujući biološku raznolikost, ili rješavanju izazova koji iz toga proizlaze. Na mjeru potpore klimatskim cijevima otpada iznos koji čini 43 % ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru plana za oporavak i otpornost, izračunan u skladu s metodom utvrđenom u Prilogu VI. Uredbi (EU) 2021/241. U skladu s člankom 17. te uredbe plan za oporavak i otpornost usklađen je s informacijama koje su uključene u Nacionalni energetski i klimatski plan do 2030.

¹ SL C 58, 18.2.2021., str. 1.

- (23) Očekuje se da će se reformama i ulaganjima u obnovljive izvore energije, usmjerena prije svega na poboljšanje pristupa obnovljivih izvora energije mreži, zajedno s ambicioznim programom obnove zgrada na temelju visokih standarda energetske učinkovitosti te programom dekarbonizacije industrije, pomoći Slovačkoj da ostvari svoje ciljeve dekarbonizacije do 2030. i pridonijeti prelasku na kružno gospodarstvo. Sveobuhvatni paket reformi i ulaganja u prijevoz trebao bi podupirati elektromobilnost, javni prijevoz putnika i intermodalni prijevoz robe. Očekuje se da će se time potaknuti cjelokupni ekosustav mobilnosti, što bi bilo korisno za slovačko gospodarstvo.
- (24) Očekuje se da će reforme i ulaganja povezani s prostornim planiranjem, zaštitom prirode i upravljanjem vodama pridonijeti svladavanju izazova s kojima se Slovačka suočava u pogledu prilagodbe klimatskim promjenama i zaštite izvora vode, prirode i biološke raznolikosti.

Doprinos digitalnoj tranziciji

- (25) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (f) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.6. iz Priloga V. toj uredbi plan za oporavak i otpornost sadržava mjere kojima se u velikoj mjeri (ocjena A) doprinosi digitalnoj tranziciji ili svladavanju izazova koji iz toga proizlaze. Na mjere potpore digitalnim cijevima otpada iznos koji čini 21 % ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru plana za oporavak i otpornost, izračunan u skladu s metodom utvrđenom u Prilogu VII. Uredbi (EU) 2021/241.

- (26) Planom za oporavak i otpornost predlaže se ambiciozan paket mjera za digitalnu transformaciju slovačke ekonomije i slovačkog društva. Najvažnije mjere u području obrazovanja odnose se na stjecanje digitalnih vještina u kombinaciji s revidiranim kurikulumima, osposobljavanjem nastavnika i ulaganjima u digitalnu opremu škola, zajedno s digitalizacijom u visokom obrazovanju. Plan za oporavak i otpornost istodobno uključuje strategiju za razvoj digitalnih vještina odraslih osoba svih dobnih skupina kako bi se omogućilo njihovo uključivanje u društvo koje se mijenja zbog digitalizacije. Planom za oporavak i otpornost uvode se i mjere za stvaranje modela djelotvornog upravljanja za digitalnu transformaciju. To bi trebalo pogodovati razvoju digitalnog ekosustava i u konačnici koristiti gospodarstvu u cijelini. Potpora digitalizaciji poduzeća, s posebnim naglaskom na mala i srednja poduzeća, trebala bi im omogućiti da ostanu konkurentna pojednostavljenjem proizvodnih postupaka i primjenom inovativnih tehnologija.
- (27) Zahvaljujući novoj digitalnoj platformi za pružanje javnih usluga usmjerenih na korisnike, zajedno s učinkovitijim upravljanjem informatičkim resursima u javnoj upravi, trebala bi se poboljšati kvaliteta i pristupačnost rješenja e-uprave. Kao dopunu digitalnim javnim uslugama Slovačka nastoji ojačati i standardizirati kibersigurnost u svim sektorima javne uprave. Digitalni doprinos plana za oporavak i otpornost povećava se i sudjelovanjem u četiri višedržavna digitalna projekta, uključujući uvođenje digitalno inovacijskih centara, i pristupanje projektu europskog računalstva visokih performansi.

Trajan učinak

- (28) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (g) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.7. iz Priloga V. toj uredbi očekuje se da će plan za oporavak i otpornost u velikoj mjeri (ocjena A) imati trajan učinak na Slovačku.
- (29) Planom za oporavak i otpornost Slovačke obuhvaćen je velik skup strukturnih reformi za koje se očekuje da će imati trajan učinak u mnogim područjima politika, ali i na javnu upravu i institucije. Posebno, očekuje se da će reforma pravosuđa i reforme u borbi protiv korupcije i pranja novca imati trajan učinak te je važno da te reforme i njihova provedba budu u skladu sa zahtjevima prava Unije o neovisnosti pravosuđa. Posebno je važno da u cijelom reformskom procesu na odgovarajući način sudjeluju pravosuđe, dionici i civilno društvo. Osim toga, naporima za digitalizaciju brojnih institucija i javne uprave strukturno će se povećati učinkovitost i poboljšati kvaliteta javnih usluga. Sveobuhvatni paket reformi na svim razinama obrazovanja trebao bi poboljšati bazu vještina stanovništva. Očekuje se da će se reformama u području zdravstvene i socijalne skrbi poboljšati djelotvornost i učinkovitost zdravstvenog sustava, a time bi se trebalo poboljšati zdravstveno stanje stanovništva i smanjiti razlike u zdravstvenim ishodima među socioekonomskim skupinama.

- (30) Očekuje se da se mjerama ulaganja podupre i poboljša pozitivan učinak strukturnih reformi u planu za oporavak i otpornost Slovačke. Znatna ulaganja u modernizaciju željezničkog sustava trebala bi privući više putnika u taj održivi način prijevoza te tako pridonijeti zelenoj tranziciji i poduprijeti regionalnu koheziju. Zelena ulaganja u industriju, među ostalim i u proizvodnju energije, trebala bi doprinijeti dekarbonizaciji tog sektora i čišćem zraku u cijeloj Slovačkoj. Ambicioznim programom energetske učinkovitosti u kombinaciji s reformom sustava gospodarenja građevinskim otpadom omogućuje se obnova fonda zgrada s trajnim učinkom na smanjenje emisija u tom ključnom sektoru i poboljšanje njegove kružnosti. Ulaganja u bolnice i druge ustanove za skrb podupiru reforme zdravstvenog sustava. Ulaganjima se podupiru i obrazovne reforme, primjerice nabavom digitalne opreme, osposobljavanjem nastavnika, pretvaranjem srednjoškolskih i sveučilišnih zgrada u zgrade bez zapreka ili izgradnjom novih dječjih vrtića. Stipendijama i razvojnim programima nastoji se poboljšati pristup visokom obrazovanju i internacionalizacija visokog obrazovanja. U okviru velikog programa ulaganja sredstva bi trebalo uložiti i u reformirani sustav istraživanja i inovacija, čime bi Slovačka trebala postati privlačnija poduzećima i kvalificiranim radnicima te dobiti znatan potencijal za diversifikaciju gospodarstva prema aktivnostima s većom dodanom vrijednošću.
- (31) Trajan učinak plana za oporavak i otpornost može se pojačati i sinergijama između plana za oporavak i otpornost i drugih programa koji se financiraju iz fondova kohezijske politike, posebno znatnim uklanjanjem duboko ukorijenjenih teritorijalnih izazova i promicanjem uravnoteženog razvoja.

Praćenje i provedba

- (32) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (h) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.8. iz Priloga V. toj uredbi aranžmani predloženi u planu za oporavak i otpornost prikladni su (ocjena A) za osiguranje djelotvornog praćenja i provedbe plana za oporavak i otpornost, uključujući predviđeni vremenski raspored, ključne etape i ciljne vrijednosti te povezane pokazatelje.
- (33) Slovačka uspostavlja sveobuhvatan provedbeni sustav u kojem vodeću ulogu ima Nacionalno tijelo za provedbu i koordinaciju koje je odgovorno za ostvarenje ključnih etapa i ciljnih vrijednosti te za zahtjeve za plaćanje. U tu će svrhu Nacionalno tijelo za provedbu i koordinaciju imati pravo zatražiti informacije od svih uključenih subjekata (provoditelja, posrednika, korisnika i drugih uključenih osoba) o statusu provedbe reformi i ulaganja, uključujući odgovarajuće ključne etape i ciljne vrijednosti. Opseg i priroda ključnih etapa i ciljnih vrijednosti općenito su sveobuhvatni i koherentni. Vremenski okvir ključnih etapa i ciljnih vrijednosti razuman je, uz pojačano financiranje reformi na početku razdoblja i omogućuje osnovu za ulaganja. Smatra se da su ključne etape i ciljne vrijednosti dobro osmišljene, s pouzdanim pokazateljima za pravilno praćenje i evaluaciju tijekom provedbe.

(34) Države članice trebale bi osigurati da se finansijska potpora u okviru Mechanizma priopći i potvrdi u skladu s člankom 34. Uredbe (EU) 2021/241. Tehnička potpora može se zatražiti u okviru Instrumenta za tehničku potporu uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/240 Europskog parlamenta i Vijeća¹ kako bi se državama članicama pomoglo u provedbi njihova plana za oporavak i otpornost.

Troškovi

(35) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (i) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.9. iz Priloga V. toj uredbi obrazloženje iznosa procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost koje je navedeno u planu za oporavak i otpornost donekle je (ocjena B) razumno i uvjerljivo, u skladu je s načelom troškovne učinkovitosti te je razmjerno očekivanom nacionalnom ekonomskom i socijalnom učinku.

¹ Uredba (EU) 2021/240 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. veljače 2021. o uspostavi Instrumenta za tehničku potporu (SL L 57, 18.2.2021., str. 1.).

- (36) Slovačka je dostavila uvjerljivo obrazloženje, dokaze i metodologiju za većinu troškova povezanih s ulaganjima i reformama u okviru plana za oporavak i otpornost.
- Procjene troškova, informacije i popratni dokumenti dostavljeni su u relativno visokoj mjeri. U primijenjenoj metodologiji česta su upućivanja na usporedive projekte koji su nedavno provedeni u Slovačkoj, među ostalim i financijskim sredstvima Unije. Ako to nije bilo moguće, često se navode, uz nekoliko ograničenih iznimaka, razumne i vjerodostojne procjene s pouzdanim izračunima na temelju informacija iz drugih država članica ili od certificiranih i neovisnih institucija. Referentne vrijednosti za razne procjene troškova temelje se na dostupnim tržišnim cijenama. Slovačka je samo u ograničenoj mjeri dostavila potvrdu neovisnih tijela o procjenama troškova, iako je kao neovisni validacijski subjekt za različite sastavnice naveden Ured za praćenje javnih rashoda (sastavni dio Ministarstva financija). Zaštitne mjere kojima se jamči njegova neovisnost opravdane su.
- (37) Za ograničen broj mjera ciljne vrijednost ili referentne vrijednosti troškova manje su jasne i opisane su relativno općenito ili se temelje na premalo usporedivih informacija ili informacijama čiju je pouzdanost teže provjeriti. U nekim procjenama troškova, često zbog dosad nezabilježene prirode ulaganja (kao što su ulaganja u područjima obnovljive energije ili istraživanja, razvoja, inovacija i digitalizacije), nedostaju usporedive referentne vrijednosti za troškove. Istodobno, s obzirom na nedostatak usporedivih primjera i činjenicu da su metodologije „odozdo prema gore“ u velikoj mjeri objašnjene, Slovačka je dostavila dovoljno objašnjenja i obrazloženja za te mjere.

(38) U očekivanju finalizacije sporazuma o partnerstvu i programa za programsko razdoblje kohezijske politike 2021.–2027., za projekte u sličnim područjima nije uvijek jasno navedeno razgraničenje od drugih izvora financiranja. Međutim, Slovačka se obvezala da će donijeti snažne zaštitne mjere kako bi se osiguralo da se i na strateškoj razini i na razini projekta izbjegne dvostruko financiranje, primjerice za financiranje različitih troškova u okviru iste mjeru. Konačno, procijenjeni ukupni trošak plana za oporavak i otpornost u skladu je s načelom troškovne učinkovitosti te je razmjeran očekivanom nacionalnom ekonomskom i socijalnom učinku.

Zaštita financijskih interesa Unije

(39) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (j) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.10. iz Priloga V. toj uredbi aranžmani predloženi u planu za oporavak i otpornost i dodatne mjeru sadržane u ovoj Odluci prikladni su (ocjena A) za sprečavanje, otkrivanje i ispravljanje korupcije, prijevara i sukoba interesa pri korištenju sredstava stavljenih na raspolaganje na temelju te uredbe i očekuje se da će se aranžmanima djelotvorno izbjegći dvostruko financiranje na temelju te uredbe i u okviru drugih programa Unije. Time se ne dovodi u pitanje primjena drugih instrumenata i alata za promicanje i osiguranje usklađenosti s pravom Unije, među ostalim i za sprečavanje, otkrivanje i ispravljanje korupcije, prijevara i sukoba interesa te za zaštitu proračuna Unije u skladu s Uredbom (EU, Euratom) 2020/2092 Europskog parlamenta i Vijeća¹.

¹ Uredba (EU, Euratom) 2020/2092 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2020. o općem režimu uvjetovanosti za zaštitu proračuna Unije (SL L 433I, 22.12.2020., str. 1.).

(40) Općenito, dobro je objašnjeno kako se u Slovačkoj utvrđuju subjekti odgovorni za kontrole i reviziju te je jasno utvrđena neovisnost i raspodjela dužnosti revizijskog tijela, uključujući način na koji je ono ugrađeno u slovačko zakonodavstvo. Nacionalno tijelo za provedbu i koordinaciju odgovorno je za pripremu i slanje zahtjevâ za isplatu financijske potpore, izjave o upravljanju i sažetka revizija. Objasnjen je i koji su sudionici revizije, koji su njihovi odnosi i administrativni kapaciteti. Na raspolaganje su stavljenе iscrpne informacije o mjerama poduzetima za uklanjanje ozbiljnih nepravilnosti i o tome tko je odgovoran za te mjere. Odgovorne osobe proći će obuku, a zaštita zviždača uvrštena je u zakonodavstvo i očekuje se da će Ured za zviždače biti potpuno operativan do rujna 2021. Provjerama upravljanja koje provode ministarstva ili tijela nadležna za provedbu provjeravat će se postoje li ozbiljne nepravilnosti, ali i ostvaruju li se ključne etape i ciljne vrijednosti. Objasnjeni su aranžmani i mehanizmi za prikupljanje, pohranu i stavljanje na raspolaganje podataka o krajnjim primateljima, a obveza vođenja evidencije propisana člankom 22. stavkom 2. točkom (d) Uredbe (EU) 2021/241 dodijeljena je provedbenim tijelima i korisnicima. Repozitorijski sustav za praćenje provedbe Mehanizma trebao bi biti uspostavljen i operativan prije prvog zahtjeva za plaćanje. Sustav bi trebao imati najmanje sljedeće funkcionalnosti: (a) osigurava prikupljanje podataka i praćenje ostvarenja u odnosu na ključne etape i ciljne vrijednosti; i (b) prikupljanje i pohranjivanje podataka koji se zahtijevaju na temelju članka 22. stvaka 2. točke (d) podtočaka od i. do iii. Uredbe (EU) 2021/241 te osiguravanje pristupa tim podacima. U tu bi svrhu trebalo uključiti i ključnu etapu.

- (41) Uključene su sveobuhvatne mjere za otkrivanje i izbjegavanje dvostrukog financiranja. Za koordinaciju subjekata uključenih u provedbu Mehanizma bit će zaduženo Nacionalno tijelo za provedbu i koordinaciju. Iz plana za oporavak i otpornost razvidno je da će se tijela odgovorna za koordinaciju sredstava iz Mehanizma i fondova kohezijske politike povezati kako bi se u fazi izrade programa i u fazi provedbe programa izbjeglo dvostruko financiranje. Iako aranžmani za provjere kojima bi se izbjeglo dvostruko financiranje u fazi provedbe nisu detaljno razrađeni, Slovačka se obvezala da će donijeti snažne zaštitne mjere kako bi se dvostruko financiranje izbjeglo i na strateškoj razini i na razini projekta. Plan za oporavak i otpornost sadržava opsežne informacije o administrativnim kapacitetima uprave za provedbu i reviziju Mehanizma u Slovačkoj. U njemu su navedene i opsežne informacije o zakonskim ovlastima različitih tijela koja provode kontrole provedbe plana za oporavak i otpornost. Međutim, velik dio pravne osnove temelji se na Zakonu o mehanizmu za oporavak i otpornost koji je još uvijek u fazi nacrta. To znači da će stvarne ovlasti i nadležnost koordinacijskog tijela i svih ostalih provedbenih tijela vjerojatno biti poznati tek nakon donošenja plana za oporavak i otpornost. Zakon o mehanizmu za oporavak i otpornost stupit će na snagu prije prvog zahtjeva za plaćanje i u tom trenutku ni na koji način ne smije odstupati od opisa navedenog u planu za oporavak i otpornost. U tu bi svrhu trebalo uključiti i ključnu etapu. Ostvarenje te ključne etape, ali i etape iz uvodne izjave 40., preduvjet je za svaku isplatu u okviru Mehanizma (osim prefinanciranja).

Koherentnost plana za oporavak i otpornost

- (42) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (k) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.11. iz Priloga V. toj uredbi plan za oporavak i otpornost u velikoj mjeri (ocjena A) sadržava mјere za provedbu reformi i projekata javnih ulaganja koji čine koherentna djelovanja.
- (43) U planu za oporavak i otpornost Slovačke predstavljen je sveobuhvatan paket reformi i ulaganja koji se međusobno jačaju uz snažan poticaj reformama. Plan za oporavak i otpornost usmjeren je na tri međusobno povezana stupa inovativne, održive i zdrave zemlje te na pet ključnih područja politika, koja se provode u 18 komponenti. Sinergija je osigurana u tematskim komponentama, kao što su obrazovne komponente, i horizontalno u nizu komponenti, kao što je primjena zahtjevâ u pogledu energetske učinkovitosti za obnovu javnih zgrada ili digitalna tranzicija javne uprave. Sistemski su uključena ulaganja u nove informacijske sustave i podatkovne alate. U svakoj je komponenti očita ravnoteža između reformi i ulaganja. Očekuje se da će pojedine reforme imati međusektorski učinak na učinkovitost potrošnje, kao što je revizija propisa o javnoj nabavi ili poboljšanja poslovnog okruženja i pravosudnog sustava. Reforme kao što su optimizacija bolničke mreže, reforma upravljanja istraživanjima, razvojem i inovacijama općenito su koncentrirane u prvim godinama kako bi se stvorili uvjeti za djelotvorna ulaganja. Primjeri komplementarnosti s potporom iz fondova kohezijske politike očiti su i predstavljeni u komponentama te sažeti na razini plana za oporavak i otpornost u mjeri koja je moguća u ovoj fazi. Linije razgraničenja nisu uvijek potpuno jasne jer se i dalje očekuje finalizacija sporazuma o partnerstvu i programa.

Ravnopravnost

(44) Plan za oporavak i otpornost sadržava niz mjera kojima bi se trebalo pristupiti rješavanju izazova koja ova zemlje ima u području rodne ravnopravnosti i jednakih mogućnosti za sve. Kad je riječ o rodnoj ravnopravnosti, u planu za oporavak i otpornost predviđen je sustav ranog upozoravanja za sprečavanje ranog napuštanja školovanja, na koje se nerazmjerno često odlučuju žene u nepovoljnem položaju. Taj sustav uključuje mogućnosti mentoriranja i poučavanja. Kako bi se riješio problem slabe dostupnosti vrtića i njegov utjecaj na sudjelovanje žena na tržištu rada i na školsku uspješnost djece u kasnijoj dobi, trebalo bi uvesti zakonsko pravo na upis u ustanovu za predškolsko obrazovanje za djecu u dobi od tri godine. Dio plana za oporavak i otpornost koji se odnosi na uključivost obrazovanja obuhvaća reforme i ulaganja za uspostavu sustava mjera potpore obrazovanju za učenike s posebnim obrazovnim potrebama, modernizaciju programa osposobljavanja nastavnika, smanjenje segregacije u obrazovanju i promicanje usluga rane skrbi u marginaliziranim romskim zajednicama te za poboljšanje pristupa visokom obrazovanju za učenike u nepovoljnem položaju. Situacija i potrebe osoba s invaliditetom razmatraju se u nekoliko dijelova plana za oporavak i otpornost, među ostalim i s obzirom na obnovu zgrada i lakši pristup zgradama, održivi promet, digitalizaciju te socijalnu i mentalnu zdravstvenu skrb. Pristupa se i rješavanju izazova s kojima se suočavaju starije osobe, prije svega potporom razvoju njihovih digitalnih vještina te poboljšanjem kvalitete i dugoročne dostupnosti usluga socijalnog i zdravstvenog sustava. Plan za oporavak i otpornost uključuje i horizontalni mehanizam kojim se u fazi provedbe u obzir uzimaju rodna ravnopravnost i jednake mogućnosti za sve.

Samoprocjena sigurnosti

(45) U planu za oporavak i otpornost Slovačke potvrđuje se da se očekuje da bi samoprocjena sigurnosti ulaganja u digitalne kapacitete u skladu s Uredbom (EU) 2021/241 trebala biti sastavni dio provedbene faze, kao dio analize i oblikovanja novih IT sustava tijekom njihova razvoja. Slovačka namjerava financirati ulaganja u digitalnu povezivost iz drugih izvora.

Prekogranični i višedržavni projekti

(46) U planu za oporavak i otpornost predloženo je nekoliko prekograničnih projekata, uglavnom radi olakšavanja digitalne tranzicije. To bi malim i srednjim poduzećima trebalo omogućiti da iskoriste usluge mreže europskih digitalno inovacijskih centara. Ostali projekti uključuju, između ostalog, ulaganje u računalstvo visokih performansi, kao dijelu projekta Europsko računalstvo visokih performansi (EuroHPC), i mogući doprinos kvantnoj komunikacijskoj infrastrukturi i infrastrukturi lanca blokova Unije u okviru pripreme prekograničnih veza sa svim susjednim državama članicama. Plan za oporavak i otpornost uključuje mjeru jačanja elektroenergetske veze s Mađarskom kojom se omogućuje priključivanje više domaćih obnovljivih izvora energije na domaću mrežu. Plan za oporavak i otpornost uključuje potporu opsežnijem sudjelovanju slovačkih subjekata u projektima Okvirnog programa EU-a za istraživanje i inovacije, što bi trebalo potaknuti poduzeća na pokretanje visoko inovativnih projekata, a istraživače i tvrtke na pristup međunarodnim konzorcijima te time promicati internacionalizaciju.

Postupak savjetovanja

- (47) Plan za oporavak i otpornost uključuje sažetak postupka savjetovanja provedenog u svrhu njegove pripreme i provedbe. Pripreme su započele u ljeto 2020. Analitička osnova za plan za oporavak i otpornost bio je nacionalni integrirani plan reformi, objavljen u listopadu 2020. i pripremljen uz sudjelovanje dionika. Od jeseni 2020. pripreme su obuhvatile rezultate savjetovanjâ sa širim krugom dionika i širom javnošću. U standardiziranom postupku međuministarskog savjetovanja zaprimljeno je gotovo 2 500 komentara. Tijela su poduzela napore kako bi razmotrila prijedloge javnosti i dionika koji su se često odnosili na pitanja okoliša i klime. Zbog pandemije bolesti COVID-19 javna događanja bila su uglavnom organizirana na internetu.
- (48) Kako bi se osigurao strukturirani dijalog s ključnim dionicima, očekuje se da će se za provedbenu fazu plana za oporavak i otpornost osnovati vladino vijeće za plan za oporavak i otpornost kao savjetodavno tijelo. Kako bi se osiguralo da relevantni akteri preuzmu odgovornost ključno je da se u provedbu ulaganja i reformi iz plana za oporavak i otpornost uključe sva relevantna lokalna tijela i dionici te socijalni partneri.

Pozitivna ocjena

(49) Nakon Komisijine pozitivne ocjene plana za oporavak i otpornost Slovačke i zaključka da je plan za oporavak i otpornost u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s kriterijima za ocjenjivanje utvrđenima u Uredbi (EU) 2021/241, u skladu s člankom 20. stavkom 2. te uredbe i Prilogom V. toj uredbi, ovom bi Odlukom trebalo utvrditi reforme i projekte ulaganja koji su potrebni za provedbu plana za oporavak i otpornost, relevantne ključne etape, ciljne vrijednosti i pokazatelje, i iznos koji Unija stavlja na raspolaganje za provedbu plana za oporavak i otpornost u obliku bespovratne finansijske potpore.

Financijski doprinos

(50) Procijenjeni ukupni troškovi plana za oporavak i otpornost Slovačke iznose 6 575 000 000 EUR. S obzirom na to da je plan za oporavak i otpornost u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s kriterijima za ocjenjivanje utvrđenima u Uredbe (EU) 2021/241, a procijenjeni ukupni troškovi plana za oporavak i otpornost viši su od maksimalnog finansijskog doprinsa dostupnog za Slovačku, finansijski doprinos dodijeljen za plan za oporavak i otpornost Slovačke trebao bi biti jednak ukupnom iznosu finansijskog doprinsa dostupnog za Slovačku.

- (51) U skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EU) 2021/241 izračun maksimalnog financijskog doprinosa za Slovačku ažurirat će se do 30. lipnja 2022. U skladu s člankom 23. stavkom 1. te uredbe iznos za Slovačku koji ne premašuje maksimalni financijski doprinos iz članka 11. stavka 1. točke (a) te uredbe trebalo bi staviti na raspolažanje za pravne obveze do 31. prosinca 2022. Bude li to potrebno nakon ažuriranja maksimalnog financijskog doprinosa, Vijeće bi na prijedlog Komisije trebalo izmijeniti ovu Odluku tako da se bez nepotrebne odgode uključi ažurirani maksimalni financijski doprinos izračunan u skladu s člankom 11. stavkom 2. te uredbe.
- (52) Potpora će se financirati pozajmljivanjem od strane Komisije u ime Unije na temelju članka 5. Odluke Vijeća (EU, Euratom) 2020/2053¹. Potpora bi se trebala isplatiti u obrocima nakon što Slovačka u zadovoljavajućoj mjeri ostvari relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti utvrđene u vezi s provedbom plana za oporavak i otpornost.
- (53) Slovačka je zatražila prefinanciranje u iznosu od 13 % financijskog doprinosa. Taj bi iznos Slovačkoj trebalo staviti na raspolažanje podložno stupanju na snagu sporazuma o finansiranju iz članka 23. stavka 1. Uredbe (EU) 2021/241 („sporazum o finansiranju“) i u skladu s njim.

¹ Odluka Vijeća (EU, Euratom) 2020/2053 od 14. prosinca 2020. o sustavu vlastitih sredstava Europske unije te o stavljanju izvan snage Odluke 2014/335/EU, Euratom (SL L 424, 15.12.2020., str. 1.).

(54) Ovom se Odlukom ne bi trebalo dovoditi u pitanje ishod postupaka koji se odnose na dodjelu sredstava Unije u okviru drugog programa Unije osim Mehanizma ni postupke koji se odnose na narušavanje funkcioniranja unutarnjeg tržišta koji se mogu poduzeti, posebno na temelju članaka 107. i 108. Ugovora. Ona nema prednost pred zahtjevom iz članka 108. Ugovora da države članice obavijeste Komisiju o slučajevima potencijalne državne potpore,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odobrenje ocjene plana za oporavak i otpornost

Odobrava se ocjena plana za oporavak i otpornost Slovačke na temelju kriterija predviđenih u članku 19. stavku 3. Uredbe (EU) 2021/241. Reforme i projekti ulaganja u okviru plana za oporavak i otpornost, aranžmani i vremenski raspored za praćenje i provedbu plana za oporavak i otpornost, uključujući relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti, relevantni pokazatelji povezani s ostvarenjem predviđenih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti te aranžmani za pružanje potpunog pristupa osnovnim relevantnim podacima Komisiji utvrđeni su u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 2.

Financijski doprinos

1. Unija Slovačkoj stavlja na raspolaganje financijski doprinos u obliku bespovratne financijske potpore u iznosu od 6 328 586 359 EUR¹. Iznos od 4 642 807 510 EUR na raspolaganju je za preuzimanje pravnih obveza do 31. prosinca 2022. Ako ažuriranje predviđeno u članku 11. stavku 2. Uredbe (EU) 2021/241 rezultira ažuriranim maksimalnim financijskom doprinosom za Slovačku koji je jednak ili veći od 6 328 586 359 EUR, dodatni iznos od 1 685 778 848 EUR na raspolaganju je za preuzimanje pravnih obveza od 1. siječnja 2023. do 31. prosinca 2023. Ako ažuriranje predviđeno u članku 11. stavku 2. Uredbe (EU) 2021/241 rezultira ažuriranim maksimalnim financijskom doprinosom za Slovačku koji je manji od 6 328 586 359 EUR, razlika između ažuriranog maksimalnog financijskog doprinsosa i iznosa od 4 642 807 510 EUR na raspolaganju je za preuzimanje pravnih obveza u skladu s postupkom utvrđenim u članku 20. stavku 8. Uredbe (EU) 2021/241 od 1. siječnja 2023. do 31. prosinca 2023.

¹ Taj iznos odgovara iznosu financijskih sredstava dodijeljenih nakon odbitka proporcionalnog udjela Slovačke u troškovima iz članka 6. stavka 2. Uredbe (EU) 2021/241, izračunanoj u skladu s metodom utvrđenom u članku 11. te uredbe.

2. Komisija Slovačkoj stavlja na raspolaganje financijski doprinos Unije u obrocima u skladu s Prilogom ovoj Odluci. Iznos od 822 716 227 EUR stavlja se na raspolaganje kao plaćanje prefinanciranja, koje je jednako iznosu od 13 % financijskog doprinsa.
Komisija prefinanciranje i obroke može isplatiti u jednoj ili više tranši. Veličina tranši ovisi o dostupnosti sredstava.
3. Prefinanciranje se oslobađa podložno stupanju na snagu sporazuma o finansiranju i u skladu s njim. Iznos prefinanciranja poravnava se proporcionalnim smanjenjem obrokâ za isplatu.
4. Oslobođanje obrokâ u skladu sa sporazumom o finansiranju ovisi o dostupnosti sredstava i odluci Komisije, donesenoj u skladu s člankom 24. Uredbe (EU) 2021/241, da je Slovačka u zadovoljavajućoj mjeri ostvarila relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti utvrđene u vezi s provedbom plana za oporavak i otpornost. Kako bi bila prihvatljiva za plaćanje, Slovačka ključne etape i ciljne vrijednosti mora ostvariti najkasnije 31. kolovoza 2026., podložno stupanju na snagu pravnih obveza iz stavka 1.

Članak 3.

Adresat

Ova je Odluka upućena Slovačkoj Republici.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće

Predsjednik